



ESPAÑOL ESCUELA



Modelo de Examen 1

ESPAÑOL ESCUELA

Todos los derechos reservados.

Esta publicación no puede ser reproducida ni total, ni parcialmente, ni registrada en un sistema de recuperación de información, ni transmitida en ninguna forma, ni por ningún medio, sea mecánico, fotoquímico, electrónico, magnético, electroóptico, por fotocopia, o cualquier otro, sin el permiso previo por escrito de la editorial.

Publicado por telc gGmbH, Frankfurt am Main, Alemania Todos los derechos reservados © 2016 telc gGmbH, Frankfurt am Main Imprimido en Alemania ISBN: 978-3-940728-59-3

Número de pedido: Cuaderno 5459-B00-010102 CD 5459-CD0-010101

Estimado lector:

¿A usted le gustaría obtener un certificado reconocido sobre sus conocimientos de idiomas, o es profesor y desearía preparar a sus alumnos para un examen de idiomas? En ambos casos, *telc – language tests* le ofrece la respuesta adecuada.

¿Qué es telc?

telc, sociedad limitada sin ánimo de lucro, es una sociedad filial de la Asociación de Universidades Populares Alemanas y tiene una larga tradición en el fomento del plurilingüismo en Europa. Todo empezó en 1968 con el certificado de las Universidades Populares para el inglés, es decir, el primer examen de un idioma extranjero estandarizado que se hizo en la República Federal de Alemania. Desde entonces, telc S.L. (o su organización antecesora) ha influido notablemente en el desarrollo de numerosos formatos de exámenes de idiomas con fines generales o profesionales y en la discusión teórica sobre la creación y puesta en práctica de exámenes. Hoy en día, telc cuenta en su programa con 80 exámenes de idiomas estandarizados en diez idiomas y en cinco niveles, en conformidad con el Marco común europeo de referencia para las lenguas. Los exámenes se pueden hacer en todo el mundo (en más de 20 países) en todas las instituciones asociadas con telc. Usted encontrará el centro examinador más cercano en www.telc.net.

¿Cuál es el valor de los certificados telc?

El valor de un certificado de idiomas depende de los estándares de calidad que se determinan a la hora de crear, llevar adelante y evaluar un examen de idiomas. Todos los exámenes de idiomas telc están basados en el enfoque orientado a la acción del Marco común europeo de referencia para las lenguas y evalúan las competencias de Comprensión lectora, Comprensión auditiva, Expresión escrita y Expresión oral. Los exámenes de idiomas telc son exámenes estandarizados, lo que significa que están creados siguiendo métodos de desarrollo de exámenes basados en criterios científicos. telc es miembro pleno de ALTE (Association of Language Testers in Europe, www.alte.org), que es una asociación de reconocidos oferentes europeos de exámenes de idiomas. Muchas instituciones educativas, tanto públicas como privadas, así como empresas nacionales y extranjeras, ya reconocen los certificados de idiomas telc, utilizándolos como certificados de cualificación y medio para la selección de personal. En cualquier certificado de idiomas telc no solo aparecen detalladamente cuáles son las competencias lingüísticas con las que cuenta su titular, sino que también dicha información resulta comprensible para cualquiera.

¿Por qué un modelo de examen?

Una de las características de un examen de idiomas estandarizado es que los candidatos saben qué es lo que se les exige en un examen. Por ello, el modelo de examen informa sobre los objetivos y sobre las tareas del mismo, sobre el tiempo previsto para su ejecución, sobre los criterios de evaluación y también sobre las modalidades de su realización. Los modelos de examen telc están disponibles para todos aquellos interesados y su descarga es gratuita desde www.telc.net. Aquí usted encontrará también el reglamento del examen y una descripción detallada de la forma de llevarlo a cabo.

¿Dónde informarse?

Estamos seguros de que en telc encontrará el examen adecuado a sus competencias lingüísticas. No dude en ponerse en contacto con nosotros (info@telc.net) si tiene alguna pregunta, sugerencia o propuesta de mejora; estaremos encantados de recibir sus noticias.

] . We che : El gerente de telc S.L.

CONTENIDO

Informaciones	3
Las partes del examen	5
Examen escrito	7
Comprensión lectora	8
Vocabulario y Estructuras gramaticales	17
Comprensión auditiva	19
Expresión escrita	24
Hojas de respuestas S30	27
Examen oral	33
Puntuación	39
Información para los examinadores	41
Introducción	41
Evaluación, puntuación y notas	43
Criterios de evaluación	43
Clave	48
Transcripción de los textos de Comprensión auditiva	49

Las partes del examen

	Prueba	Objetivo	Tipo de tarea	Puntos	Minutos
		1 Comprensión lectora			
	1.1 1.2 1.3	Comprensión global Comprensión detallada Comprensión selectiva	5 ítemes: relacionar 5 ítemes: selección múltiple 10 ítemes: relacionar	25 25 25	90
		2 Vocabulario y Estructuras gra	maticales		90
crito	2.1 2.2	Parte 1 Parte 2	10 ítemes: selección múltiple 10 ítemes: relacionar	15 15	
Examen escrito	Pausa				20
Exar	0	3 Comprensión auditiva			
	3.1 3.2 3.3	Comprensión global Comprensión detallada Comprensión selectiva	5 itemes: verdadero/falso 10 itemes: verdadero/falso 5 itemes: verdadero/falso	25 25 25	aprox. 20
		4 Expresión escrita			
		Escribir una carta (2 temas para elegir)		45	30
<u>a</u>	Preparación				20
Examen oral	P	Parte 1: Exposición Parte 2: Discusión Parte 3: Ponerse de acuerdo	Conversación entre dos o tres candidatos	75	aprox. 15

Marque siempre usando un lápiz.

En cada ítem hay sólo una solución correcta.

Ejemplo: Si Vd. cree que "c" es la solución correcta, indíquelo en la hoja de respuestas de esta manera:



Información importante:

Aquí empieza el modelo de examen.

Antes de leer las páginas que siguen, le recomendamos que lea primero las indicaciones de la página 3.

Examen escrito

Las dos primeras pruebas son:

- 1 Comprensión lectora
- 2 Vocabulario y Estructuras gramaticales

Para estas dos partes dispone Vd. de 90 minutos en total.

Prueba 1: Comprensión lectora

Esta parte se subdivide en tres apartados destinados a comprobar su capacidad de:

- Comprensión global
- Comprensión detallada
- Comprensión selectiva

Esta prueba consta de 20 ítemes (1–20). Cada ítem tiene sólo una solución correcta.

Prueba 2: Vocabulario y estructuras gramaticales

Esta parte se subdivide en dos apartados:

- Parte 1
- Parte 2

Esta prueba consta de 20 ítemes (21-40). Cada ítem tiene sólo una solución correcta.



Comprensión lectora, Parte 1

Lea primero los 10 titulares (a–j). Después lea los 5 textos (1–5) y decida qué texto corresponde a qué titular. Marque la solución en la hoja de respuestas.

- Cómo encontrar trabajo
- Éxito a la vista
- c Feria de las autonomías
- d Hoteles: sólo necesitan directores
- e Internet no sirve para todos
- f Los jóvenes saben lo que quieren
- Sector en crecimiento: trabajo no falta
- h Sigue la tradición en las empresas
- Vacaciones alternativas
- Vivir sin gastar mucho

Cada vez más, muchas personas ven en el turismo rural una opción buena para viajar. Actividades al aire libre y el contacto con la naturaleza, son el principal foco de atracción para jóvenes y mayores.

Agrotur, la Feria del Turismo Rural, en Cornellà, provincia de Barcelona, es una gran oportunidad para conocer toda la oferta relacionada con el turismo de montaña, informarse sobre las diferentes posibilidades de alojamiento y las actividades.

Del 7 al 9 de noviembre, Agrotur contará con la presencia de varias comunidades autónomas: las islas Canarias, con su oferta de alojamientos en hoteles, casas antiguas rehabilitadas y cuevas; Andalucía, que presentará su oferta de parques naturales; Galicia, con su turismo de naturaleza pura, y la región de Lleida, que mostrará su amplia variedad de actividades al aire libre y deportes de riesgo.

2

Por mucho que los medios hayan aumentado en los últimos años, a la hora de confeccionar nuestro plan de búsqueda de empleo debemos pensar en que es conveniente utilizar todos los canales posibles. La prensa, Internet, bolsas de trabajo de universidades, centros de formación, asociaciones profesionales y empresas de trabajo temporal nos ofrecen recursos muy diferentes, pero que pueden resultar complementarios. Cuantos más se utilicen, mejor. Además, hay que activar el máximo número de contactos. Tenemos que hacer saber a todo el mundo que estamos disponibles. Las redes de contactos son una de las opciones de búsqueda más eficaces.

Las ofertas de trabajo no siempre están a la vista. A menudo, el mejor camino para obtener lo que se pretende es ofrecerse a las empresas que más nos interesen, enviando un currículum (siempre dirigido a las personas responsables de la contratación) y haciendo un seguimiento adecuado. Ésta es una vía muy efectiva. El éxito está en la persistencia.

3

"Nosotros amueblamos una casa entera de Ikea", cuentan María y Paco, de 26 y 29 años, un matrimonio valenciano que se define "bajo coste" de los pies a la cabeza. Su casa de diseño sueco aparece en los catálogos de la página www.homexchange.com, una red social en la que cada miembro ofrece su vivienda en un rincón del mundo a cambio de otra en otro rincón. Para la pareja de Valencia "viajar es una necesidad vital", pero no están dispuestos a pagar una locura por ello. Él es profesor de inglés y ella enfermera. El primer destino internacional que eligieron para el intercambio fue Londres, donde pasaron un mes en un piso grande y acogedor, mientras que Peter, un londinense, se doraba al sol de la costa mediterránea. Según ellos, este viaje les salió muchísimo más barato que los anteriores.

El matrimonio mira con lupa el precio de los billetes de avión. Su sobrina les enseñó cómo buscarlos en la página www.edreams.es. "Ella es la reina del bajo coste", explican. Entre las últimas adquisiciones de esta "reina" se encuentra un ordenador diminuto del que se han vendido cinco millones de unidades. Su precio: 188 euros.



4

Recientes estudios realizados entre estudiantes de diferentes Escuelas de negocio, demuestran que las nuevas generaciones están dando prioridad a nuevos asuntos a la hora de valorar positivamente un ambiente laboral.

El experto Carlos Obeso dice que los jóvenes apenas dan importancia a la flexibilidad horaria, al teletrabajo y al equilibrio laboral. Para ellos el problema no es tanto trabajar muchas horas, sino sentir que se hace un uso racional del tiempo. Lo que significa que exigen una buena planificación para no emplear mucho tiempo en tareas que requieran poco, y que se sepa valorar su presencia cuando sea necesaria.

Según el señor Obeso, son personas que no protestan si tienen que quedarse trabajando muchas horas porque hay que entregar un proyecto. Pero si otro día han terminado su trabajo en 4 horas, no quieren que nadie les obligue a quedarse en su puesto sin hacer nada. También han desarrollado aversión al poder tradicional, y no les gustan las empresas jerárquicas en el mal sentido de la palabra.

5

El turismo es uno de los sectores en constante expansión en España. La mayoría de las familias prefieren prescindir de muchas cosas antes que renunciar a las vacaciones o a la salida del fin de semana. El turismo urbano, cultural y deportivo crece, y los sectores tradicionales gozan de una excelente salud.

Según el director de la Escuela de Turismo Terres, donde se necesitan más profesionales es en la hostelería, especialmente en los trabajos en contacto con el público, desde directores de cadenas hoteleras hasta los pinches de cocina, pasando por todos los oficios y grados.

Otro campo de expansión se encuentra en las oficinas turísticas vinculadas a ciudades grandes y medianas, que suelen organizar ferias, congresos y conferencias. En este sector, comenta el director, los idiomas son imprescindibles y su dominio asegura casi un puesto de trabajo. El francés, el inglés y el alemán son los que más se utilizan, luego está el ruso, que es emergente, pero no se sabe si se consolidará.



Comprensión lectora, Parte 2

Lea el siguiente texto, después decida en los números (6-10) cuál es la solución (a-b-c).

EE UU, segundo país en hispanohablantes

La inmigración ha pertenecido y pertenece a la orden del día. Primero fueron a los Estados fronterizos del sur, después a las costas del Atlántico y del Pacífico, más tarde al interior... Hoy día Seattle, una ciudad grande alejada de la frontera mexicana, cuenta con un 10% de hispanos. La oleada de la lengua castellana ha sido y es imparable por todos los rincones de la primera potencia mundial. Tanto que ahora se sitúa en el límite de los 45 millones, más que en España, de hispanoparlantes censados, sin tener en cuenta la inmigración ilegal, cuya cifra exacta se desconoce.

Las conclusiones son asombrosas. No es sólo que Estados Unidos ya sea la segunda potencia del español en el mundo después de México, con sus 106 millones de habitantes; es también que en 2050, según dicen algunos estudiosos, podría convertirse en la primera si alcanza los 132 millones de personas que tendrán como lengua materna el idioma de Cervantes. Si esta tendencia espectacular sigue como hasta ahora, en EE UU habrá en el siglo XXI más hispanohablantes que angloparlantes.

La fuerza de toda una cultura latina con el idioma como referente básico puede dar un vuelco al equilibrio del país. Para empezar diremos que parece romperse la famosa teoría mantenida hasta ahora del "melting pot". Es una de las conclusiones a la que ha llegado el mundo universitario con este fenómeno. Eso de que Estados Unidos era un país con una gran mezcla de culturas que finalmente quedaban integradas en una especie de olla hirviente con lengua y cultura comunes,

queda destruida en el caso de los hispanos. Sencillamente, conservan contra viento y marea sus señas de identidad, siguen con sus costumbres y se sienten orgullosos de ello.

Si ha sido así en tiempos difíciles, mucho más sencillo resulta ahora, los hispanos se van integrando o se han integrado, y aunque todavía muchos tengan que hacer los trabajos más duros, otros han escalado en todos los ámbitos. Hoy en día, el grupo de cubanos está casi a punto de igualar a los estudiantes estadounidenses en número de doctorados y cursos de posgrado. Las empresas y los medios de comunicación reclaman empleados bilingües, que pueden ganar 20.000 dólares más al año si dominan los dos idiomas. Los grandes periódicos escritos en inglés insertan anuncios en la otra lengua; se publican revistas y periódicos en español, que no son pocos. Las emisoras de radio se han duplicado en una década, hoy se cuentan 550 en todo el país; con las cadenas de televisión pasa lo mismo, existen 55, con un aumento del 77% en los últimos 10 años. Hay más traductores de español que de ningún otro idioma en las instituciones públicas; y en la actualidad, es la lengua preferida de los universitarios estadounidenses con casi un millón de estudiantes, sacando una clarísima ventaja al francés (206.426) y al alemán (94.264).

Todos estos datos indican que la realidad ha construido una parcela enorme para el espacio del español. Para la vida en español. Y en las calles de Nueva York es el idioma que más se oye después del inglés.

- 6 El número de latinos ilegales en EE UU
 - a es conocido.
 - **b** llega a los 45 millones.
 - c resulta difícil saberlo.
- 7 En Estados Unidos
 - a hay más hispanohablantes que en México.
 - **b** se hablará en un futuro más castellano que en ningún otro país.
 - c viven más españoles que en España.
- 8 Los latinos en EE UU
 - a están encantados de mantener su cultura.
 - **b** han confirmado la teoría de la mezcla de culturas.
 - c no son orgullosos.
- 9 Según el artículo, el fenómeno del castellano en Estados Unidos
 - a era de esperar.
 - **b** es más que sorprendente.
 - c es normal.
- 10 El español es el idioma
 - a extranjero con más traductores en la administración pública.
 - **b** que más se habla en centros oficiales.
 - c que no tendrá futuro a largo plazo.



Comprensión lectora, Parte 3

Lea primero los 10 enunciados (11–20), después los 12 textos (a–l). Decida qué texto corresponde a qué enunciado. Cada texto sólo se puede usar una vez.

Marque la solución en los números 11–20 de la hoja de respuestas.

En algunos casos puede ser que no haya una solución. Entonces marque una x.

- 11 A usted le gustaría informarse sobre los planes de estudio en otros países.
- 12 Usted busca informaciones sobre un curso de cocina para sus padres.
- 13 Un amigo suyo quiere gastar menos, pero no sabe cómo hacerlo.
- 14 A usted le gusta escribir y desearía publicar sus escritos.
- 15 Usted desea mejorar sus notas, y le gustaría hacer algo al respecto.
- 16 Usted busca para su hermana de 9 años una representación de teatro infantil en español.
- 17 Usted quiere comprar entradas para un concierto de música clásica.
- 18 Usted está trabajando, no obstante, le gustaría hacer una carrera sin tener que ir a la universidad.
- 19 A usted le gustaría ver una representación de danza clásica por la mañana.
- 20 Usted quisiera ayudar a mejorar las condiciones de vida de otras personas.

iTú puedes tener éxito en el estudio!

Realiza ahora el Curso Pascal de Técnicas de estudio, memoria y concentración Información y reservas: 91 519 4969

www.institutopascal.es

- Meiorar la motivación.
- Potenciar la autoestima.
- Aprender técnicas de concentración.
- Programar el tiempo de estudio.
- Utilizar técnicas avanzadas de búsqueda de información.
- Memorizar de forma comprensiva.
- Tomar apuntes correctamente.
- Elaborar exámenes brillantes.
- Alumnos de ESO
- Bachillerato
- Universitarios
- Profesionales

Cursos ahora en: Barcelona, Bilbao, Cádiz, Córdoba, Granada, La Coruña, Las Palmas, Madrid, Málaga, Oviedo, Orense, Salamanca, Tenerife, Sevilla, Valladolid, Vigo y Zaragoza.

b

Beethoven

Bernstein

Acaba de editarse en DVD

el ciclo de música de Beethoven que grabó en su día Leonard

las nueve sinfonías del compositor

Coral, Las criaturas de Prometeo,

músicos del siglo XX.

Precio: 99 euros

Bernstein. Son siete DVD que incluyen

de Bonn, los cinco conciertos para piano

y orquesta, la Misa Solemnis, la Fantasía

diversas oberturas y la versión orquestal

del Cuarteto op. 131. Excelente documento

de uno de los más apasionados y polifacéticos

Por

d

ABC te revela los secretos mejor guardados de nuestro planeta TIERRA

ABC y National Geographic se unen para presentarte una colección única de documentales sobre el medio ambiente y su influencia en el cambio climático. En esta colección se muestran increíbles paisajes que desvelan momentos únicos del planeta Tierra y su salud. El prestigio y calidad de National Geographic quedan de nuevo plasmados en espectaculares e inéditas imágenes de nuestro planeta Tierra, que tratan de explicar el origen de nuestros océanos o qué ocurre con el calentamiento global. Viernes 31 primer DVD "Informe Tierra", por sólo 1 euro.

EL PAÍS DE LOS ESTUDIANTES

Inscribete y participa en El País de los **Estudiantes**

"Gracias a El País de los Estudiantes sigo teniendo ganas de trabajar con jóvenes inquietos". Juan, profesor de Lengua y Literatura

La aventura de crear un periódico

Podrás crear un periódico a través de Internet, trabajando en equipo con tus compañeros de clase y con los profesores, publicar vuestros propios artículos y optar a un fantástico viaje y muchas más sorpresas. Alumnos de segundo ciclo de ESO y bachillerato. Inscripción abierta.

© telc aGmbH. Frankfurt a. M., ESPAÑOL B2 ESCUELA, Modelo de Examen 1, 2016

C

Compromiso con África

Sol y Tierra, una compañía especializada en espectáculos con marionetas en español, estará de gira con Sueños de piedra, en el que propone un acercamiento comprometido a un continente olvidado. El espectáculo, pensado para espectadores a partir de ocho años, se presenta todo este mes en El Gamonal (Burgos).

En el museo Cosmocaixa (Madrid) se ha organizado un interesante taller infantil sobre el despilfarro y el aprovechamiento energético.

Cosmocaixa: www.lacaixa.es El Gamonal: www.solvterra.com

Cruz Roja y Danone impulsan la creación de un fondo para conseguir semillas que promuevan el desarrollo de África Subsahariana

El hambre afecta a más de 800 millones de personas y no distingue entre personas, edades y regiones.

> Juntos sembramos vida ¿Cómo participar?

Por cada producto Danone que se consuma, Danone aportará una semilla de vida al fondo para conseguir semillas, con el objetivo de dar 1.000 millones de semillas que contribuirán a que 60.000 personas sean autosuficientes.

Colabore y conozca más sobre el proyecto "Juntos sembramos vida" en www.juntossembramosvida.com



El placer de cocinar

La escuela de cocina para niños de Eulalia Fargas, en el mercado de la Boquería de Barcelona, ha incorporado a su alumnado a los adolescentes. Cursos de fin de semana. Los pequeños (de seis a 12 años) se llevan el plato a casa. Y los jóvenes (de 13 a 16 años) comparten lo cocinado, con camaradería, al final de la clase.

Aprenden, por ejemplo, a preparar coliflor con judías y morcilla, tortilla española o conejo al ajillo.

Mercado de la Boquería: www.cuinapernens.com

Barcelona Expo cursos en el extranjero.

Esta empresa, líder en gestionar programas de formación en el extranjero, organiza una feria el sábado, día 29. La cita será en el hotel Eurostars Cristal Palace, calle Diputación, 257, de 14 a 19 h. En este encuentro las universidades y escuelas extranjeras presentarán su programa de cursos de idiomas, estudios universitarios y el programa de posgrados. Una buena oportunidad para los que planeen aumentar sus conocimientos fuera de nuestras fronteras.

www.cursoenelexterior.com/barcelona.

Universidad a distancia de Madrid nunca has tenido tan cerca la Universidad

Títulos oficiales de grado

- Derecho
- Administración y dirección de empresas
- Sicología
- Turismo

Nunca pudiste imaginar que estudiar a distancia es tener continuamente un profesor a tu lado. Un tutor personal para cada asignatura, que resuelve tus dudas, que revisa tus ejercicios y pruebas, que controla el ritmo de tus estudios y planifica contigo los exámenes. UDIMA es una innovadora Universidad abierta, flexible, personalizada. Cercana, en tu ordenador, estés en la población o el país donde estés.

Tel.: 902 02 00 03 www.udima.es

Diversión... en inglés

j

Llevar a los niños a ver espectáculos en este idioma, es una buena manera de mezclar diversión y aprendizaje. Uno de los más destacables es la adaptación del disco y DVD *Aprende inglés cantando con los Polyglots*. Este montaje teatral con pegadizas canciones, estrenado hace unas semanas, está siendo un éxito.

Podrá verse los días 27 y 28 en la madrileña Sala Lagrada. Y en el teatro Alcázar de Madrid puede verse el clásico *Caperucita Roja*, en un nivel intermedio de inglés. Se representa sábados y domingos del 6 al 21.

Reserva de entradas: 957 77 36 96

k

Teatro Real

Ballet de Stuttgart Romeo y Julieta

Enamórate de una de las compañías más prestigiosas del mundo.

Orquesta Titular del Teatro Real, Orquesta Sinfónica de Madrid

Todo el mes a las 20.00 horas

Hay más entradas disponibles en la función matinal de los sábados a las 12.00 horas.

Patrocina: LOEWE Fundación

Para todos los públicos

Comprar tu entrada es realmente fácil. www.teatro-real.com

Más información: 91 516 06 60

GRATIS

La quía de la OCU "Ahorrar es fácil"

Conozca los consejos y trucos de la OCU para ahorrar miles de euros al año:

- Ahorre alrededor de 1.500 euros al año en su cesta de la compra.
- Sáquele más partido a los bancos... ¡y a su dinero!
- Cómo aprovechar a su favor las ofertas de telefonía.
- Elija el mejor seguro para su coche, el mejor precio.
- Cinco formas sencillas de rebajar la factura de la luz.
- Hasta 6.800 euros de ahorro al año eligiendo las "Compras maestras".

Solicítela ahora llamando al teléfono gratuito 900 900 135 de lunes a viernes, de 9.00 a 18.00 e indique el código 7279.

Vocabulario y Estructuras gramaticales, Parte 1

Lea el siguiente texto y elija la palabra o palabras (a-b-c) que faltan en los huecos (21-30). Marque la solución en la hoja de respuestas.

Querida Silvia:
¿Cómo te va? Me tienes un poco preocupada porque hace mucho tiempo que no me escribes. Supongo que andarás muy liada con el trabajo y tus cosas, como siempre.
Todavía no me creo lo que tengo que contarte. Hace un par de semanas me cogí un catarro muy fuerte y, claro,21 estoy de exámenes y tengo un montón de trabajo, tuve que quedarme una semana en casa en la cama sin poder hacer nada. Uno de esos días, cuando al médico para una revisión, pasé por un quiosco y vi una revista bastante interesante y gruesa, parecía una biblia, así que a la vuelta la compré para pasar la tarde entretenida.
Resulta que la revista en cuestión sorteaba un viaje a un hotel de lujo en México, y
Pero tranquila, no te escribo para ponerte los dientes largos de envidia, sino para pedirte que mi compañera de viaje. Siempre hemos sido como hermanas y no voy a poder encontrar mejor compañía que 30 Además, mis padres también se quedarían más tranquilos al saber que viajo contigo.
¿Qué me respondes? ¿Te apetecería venir a la playa conmigo?
Un abrazo,
Valería

21	a aunqueb inclusoc por tanto	24	a anónimab certificadac circular	7	a dab ofrecec toca	30	a míab la tuyac tuya
22	a había idob he idoc iba	25	a a 2 b de c sobre	8	a fuerab haya sidoc hubiese estado		
23	a dado queb pese a quec por mucho que	26	a lo 2 b se c -	9	a fuerasb seasc serías		



Vocabulario y Estructuras

Vocabulario y Estructuras gramaticales, Parte 2

Lea el siguiente texto y elija la palabra o palabras (a-o) que faltan en los huecos (31-40). Marque la solución en la hoja de respuestas.

		-				_	
4		cio	MAG		orie	nta	CIAN
	56	UIU		uc		IILA	GIVII

Quizás hayas tenido la fatal experiencia de perderte en el campo. Si es así, ya conoces el valor que tienen algunos objetos como una brújula, un
Para comenzar es muy importante conocer la dirección en la que sopla el viento. En España, como en casi34 Europa, el viento sopla generalmente del Noroeste. Observaremos, por ejemplo, un detalle particular en los árboles. Las ramas que crecen en esta dirección suelen ser más cortas ya que35 condenadas a crecer en contra del viento. Además, podremos encontrarnos con musgos o pequeñas plantas en el tronco que crecen a favor del viento y en contra del sol. Esta situación nos indicará, por lo menos en Europa, el Noroeste.
Si se nos hiciera de noche y el cielo estuviera despejado, también éste podría convertirse en nuestro aliado. Existen varias formas de leer las estrellas para encontrar el Norte. Una de las más fáciles36 sea fijarse en el grupo de estrellas que recibe el nombre de Osa Mayor. Siguiendo el rastro de esta estrella y contando seis veces la distancia37 la derecha, observaremos una estrella todavía más brillante, la estrella polar que nos indicará el Norte y por supuesto, nos ayudará a orientarnos en caso de38
No hay que olvidar que de nada nos servirá toda esta información si no sabemos a dónde tenemos o queremos dirigirnos. La opción ideal sería hacer un barrido de información como una exploración inicial del terreno antes de lanzarnos a la aventura sobre todo si pasar la noche fuera de casa o acampar al aire libre.

a ASÍ	b CARTA	c DESAP	PARICIÓN	d ESPONTÁNEAMENTE
e EXTRAVÍO	f PENSAMOS	g ESTÁN	h HACİA	i HASTA j QUİZÁS
k MAPA I	SEGURO m	SON	n TE ECHARÁ	o TODA

Comprensión auditiva

¿Ha marcado Vd. todas las soluciones en la hoja de respuestas?

Ahora tiene Vd. un descanso de 20 minutos.

La prueba siguiente es

Comprensión auditiva

Después de haber puesto en marcha el CD, no lo pare antes de escuchar las palabras finales: "Fin de la prueba de comprensión auditiva. Muchas gracias."

El CD le da automáticamente las pausas previstas.

Prueba 3: Comprensión auditiva

Esta prueba se subdivide en tres partes destinadas a comprobar su capacidad de

- Comprensión global
- Comprensión detallada
- Comprensión selectiva



Comprensión auditiva, Parte 1

Va a escuchar un programa de noticias. Primero dispone de medio minuto para leer las frases.

Después oirá las noticias sólo una vez.

Decida, mientras escucha, si cada enunciado es **verdadero (+)** o **falso (-)**. Marque la solución en la hoja de respuestas (41–45).

Ahora tiene medio minuto para leer las frases.

- 41 Alarma en Argentina por temor a una epidemia.
- 42 En España hay muchos jóvenes investigadores que desean emigrar.
- 43 La crisis económica preocupa tanto en México como en la Unión Europea.
- 44 En Gran Bretaña las universidades públicas reciben ayuda de las universidades privadas.
- 45 Bolivia cuenta con una nueva compañía aérea.

Comprensión auditiva

Comprensión auditiva, Parte 2

Va a escuchar una entrevista en la radio. Primero dispone de un minuto para leer la introducción y las frases. Después oirá la entrevista **sólo una vez**.

Decida, mientras escucha, si cada enunciado es **verdadero (+)** o **falso (-)**. Marque la solución en la hoja de respuestas (46–55).

Ahora tiene 1 minuto para leer las frases.

- 46 Ismael Serrano ha trabajado intensamente en los últimos años.
- 47 Ismael ha actuado en muchos sitios para buscar su público.
- 48 Los 6 discos de Ismael representan la evolución del artista.
- 49 Ismael ha trabajado con personas que él admira y respeta.
- 50 El público colabora para que su página de Internet esté actualizada.
- 51 Los contenidos de su página no se limitan estrictamente a lo musical.
- 52 Para Ismael lo más importante de su página es informar dónde serán los conciertos.
- 53 Ismael opina que intercambiar archivos perjudica la música.
- 54 Los nuevos hábitos de consumo de los usuarios están claramente definidos.
- 55 Aunque se vendan menos cedés, el negocio de la música en Internet ha aumentado.

Comprensión auditiva, Parte 3

Va a escuchar cinco informaciones cortas. Oirá las informaciones **sólo una vez**.

Decida, mientras escucha, si cada enunciado es **verdadero (+)** o **falso (-)**. Marque la solución en la hoja de respuestas (56–60).

- 56 Victoria se ha encargado del regalo.
- 57 Mañana hará buen tiempo en Andalucía.
- 58 El avión a Berlín saldrá en unos minutos.
- 59 El catálogo colectivo ya se encuentra a disposición de los estudiantes.
- 60 Los cines General Paz están cerrados por obras.



Subtest

Expresión escrita (carta)

Usted dispone de 30 minutos para esta parte.

Elija **uno** de los dos temas.

1. Carta de solicitud para un puesto de trabajo por horas (página 25)

0:

2. Carta de queja (página 26)

Expresión escrita

4 Expresión escrita (carta)

Situación: Ha llegado a España para estudiar durante un semestre en un Instituto de Bachillerato y busca un trabajo. Estas son algunas de las ofertas de la bolsa de trabajo del Instituto.

Telepizza Necesita repartidores

Ideal para estudiantes Flexibilidad de horarios

Solicitudes a:

Julián Martínez Rubio Avda. de la Constitución, 34–36 28005, Madrid

Zara iTe estamos esperando!

16 años en adelante Ofrecemos: Flexibilidad de horario para estudiantes. Tú decides las horas que quieres trabajar (desde 10 a 30 horas por semana).

> Envía tu solicitud a: C/ Jorge Juán, 86 28009, Madrid

Elija una de las ofertas y escriba una carta de solicitud. En su carta debe tratar como mínimo dos de los puntos así como otro aspecto, relacionado con el tema, que considere oportuno.

- Su experiencia en ese tipo de trabajo
- Informar sobre su disponibilidad horaria
- La razón para solicitar esa oferta de trabajo
- La razón de su estancia en España

Deberá considerar la secuencia adecuada para tratar los puntos. Piense también cómo va a **comenzar** y **terminar** la carta adecuadamente. No olvide **su dirección, la dirección del destinatario**, **la fecha**, el **saludo** y la **despedida**.

Tiene 30 minutos para escribir la carta. Mínimo: 150 palabras.



4 Expresión escrita

Lea el siguiente anuncio:

CURSOS DE LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLA EN MÁLAGA

Todos los niveles.

Máximo 10 participantes por grupo.

La escuela está situada en un tranquilo barrio residencial, a pocos metros del mar. El centro de Málaga se encuentra a sólo 10 minutos, buenas comunicaciones en autobús. La escuela ofrece un amplio programa de actividades deportivas y culturales. Hay actividades programadas: visitas a museos, excursiones y clases de flamenco.

También proporcionamos alojamiento, en apartamentos compartidos o en familias.

Contacto: Interlengua/www.inter-lengua.es

Camino del Monte, 14, 29016 Málaga

El pasado mes usted hizo un curso en esta escuela, pero las condiciones no fueron las prometidas.

Escriba una carta de queja. En su carta debe tratar como mínimo dos de los puntos así como otro aspecto, relacionado con el tema, que considere oportuno.

- Exija que le devuelvan parte del dinero pagado
- Sus expectativas después de leer la publicidad
- Razón de su queja
- Ejemplos que muestren su descontento

Deberá considerar la secuencia adecuada para tratar los puntos. Piense también cómo va a **comenzar** y **terminar** la carta adecuadamente. No olvide **su dirección, la dirección del destinatario, la fecha,** el **saludo** y la **despedida**.

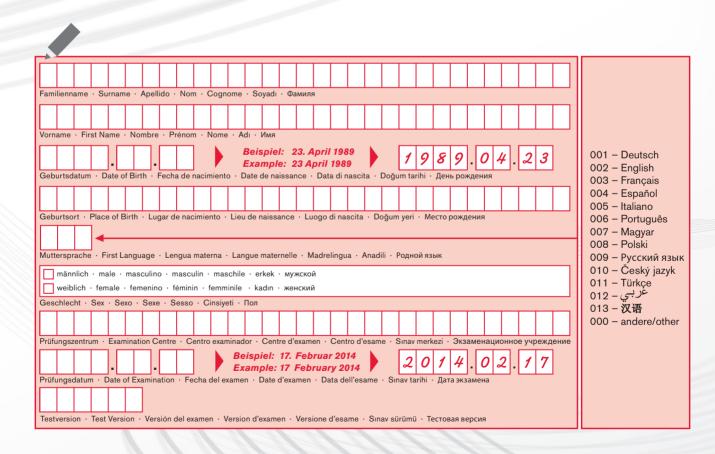
Tiene 30 minutos para escribir la carta. Mínimo: 150 palabras.

© telc gGmbH, Frankfurt a. M., ESPAÑOL B2 ESCUELA, Modelo de Examen 1, 2016

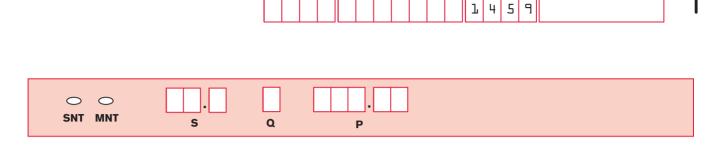


1 4 5 9

ESPAÑOL B2 ESCUELA

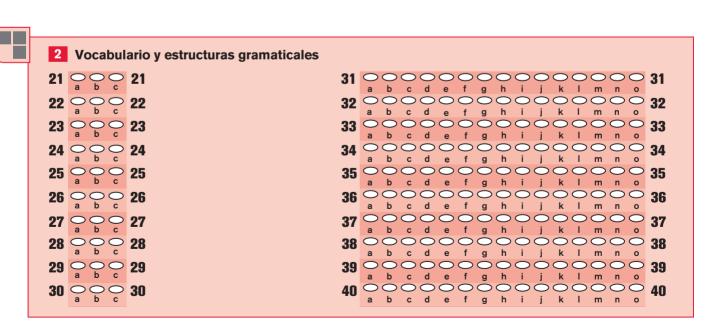






Examen escrito



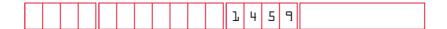


Cuando finalice esta parte del examen, separe la hoja y entréguesela a la persona encargada.

1576098736







·	3 Comprei	nsión auditiva		
	41 👓	46 \circ \circ	51 ္	56 ♀ ♀
	42 👓 🖸	47 👓 🖸	52 👓 🖸	57 👓 😳
	43 👓 🖸	48 👓 🖸	53 ♀ ♀	58 ♀ ♀
	44 👓 🖸	49 宁 😑	54 👓	59 👓
	45 🌩 宁	50 ♀ ○	55 👓 🖸	60 ♀ ∙ ○
	45 ♀ ♀	50 ♀ •	55 ♀ ○	60 ♀ ⊙

Cuando finalice esta parte del examen, separe la hoja y entréguesela a la persona encargada.

3250098737



		1 4 5 9
Familienname · Surname · Apellido · Nom · Cognome Vorname · First Name · Nombre · Prénom · Nome · A		
iSolo para examinadores! Examen oral		Versión del examen
Parte 1 1	Parte 2 1	Parte 3 1
Parte 1 1	Parte 2 1	Parte 3 1
Parte 1 1	Parte 2 1	Parte 3 1

1988098733





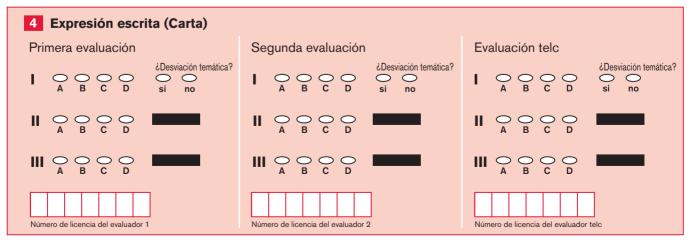
												1	L	+	5	9							
	T	T	T	T	T									Τ	T	T	Τ						
Familienname · Surname · Apellido · Nom · Cognome · Soya	ıdı ·	Фами	иля											_	_	_	_						
/orname · First Name · Nombre · Prénom · Nome · Adı · Им	RN							Ш						<u></u>		<u> </u>		Ш					
Festversion · Test Version · Versión del examen · Version d'exa	amen	· Ve	rsione	d'es	ame	· Sina	av sü	irümü	· Te	стов	ая ве	ерсия	1										
4 Expresión escrita (Carta)																						Reser pai evalua	vado a dores
iPor favo	or,	nc	es	scr	iba	a a	qu	ıí!											2	556	098	735	

S30 - página 5



1 4 5 9	
	Reservado para evaluadores

iSolo para evaluadores!



6270098732

iPor favor, no escriba aquí!

Examen Oral

Si Vd. quiere usar este modelo de examen con su profesor o profesora en clase, tal como si se tratara de un examen real, no siga leyendo a partir de esta página. En caso contrario, esta práctica preparatoria para la prueba propiamente dicha no correspondería a la situación real del examen.

Si Vd. quiere, en cambio, usar este modelo de examen por su cuenta, en casa, para tener una impresión general de los contenidos y la forma en que se llevará a cabo el examen oral, pase a la página siguiente y siga leyendo.

Examen oral

El examen oral consta de tres partes. La introducción no se puntúa.

Introducción: Contacto social

Parte 1: Exposición Parte 2: Discusión

Parte 3: Ponerse de acuerdo

En cada examen oral están presentes dos examinadores.

El examen oral se llevará a cabo, normalmente, con **dos candidatos**. En casos excepcionales, por ejemplo, si en un centro de exámenes se presenta un número impar de candidatos, el examen puede realizarse con tres candidatos.

El examen deberá tener el carácter de **una conversación natural** (y no de un interrogatorio). La tarea principal de los examinadores será simplemente supervisar la conversación. Deberán hablar lo menos posible. Lo importante es que **Vd. desarrolle activamente la conversación** con su interlocutor. Se harán preguntas y las contestarán, procurando que ninguno de los dos domine la conversación. Ambos candidatos deberían ser capaces de tomar parte en esta conversación convirtiéndola en un diálogo vivo sobre una serie de temas. Será tomado en cuenta en la evaluación, de forma positiva, si Vd. intenta ayudar y apoyar a su interlocutor si éste en algún momento tuviera algún problema al querer expresar sus ideas.

El examen oral no durará más de **15 minutos (con dos candidatos)**. Antes de empezar el examen propiamente dicho, tendrá Vd. **20 minutos para prepararse** con una "Hoja para el candidato" que le indicará las taeras que tendrá que cumplir. Durante este período de preparacíon, no deberá comunicarse con la persona que en el examen será su interlocutor.



La duración total de la prueba oral dependerá del número de candidatos (2 ó 3). A continuación se indica la duración de la prueba oral para cada candidato de manera individual.

Introducción: Contacto Social (30-60 segundos)

En la primera parte del examen usted deberá hablar con su interlocutor con el objeto de conocerse un poco mejor. Dependiendo de cuánto se conozcan ya, podrán hablar de la familia, de las lenguas que hablan o aprenden, de cómo se han preparado para este examen, así como también de otros temas que ustedes deseen. Aquí no hay puntos obligatorios a tratar.

Parte 1: Exposición (aproximadamente 2,5 minutos)

En esta parte usted debe presentar brevemente un tema a su interlocutor o interlocutores. Puede elegir uno entre los cinco indicados. La exposición no deberá superar los 90 segundos. Durante la presentación no se deberá interrumpir al interlocutor, excepto si algo no ha sido comprendido o si usted desea ofrecerle su ayuda. Después de su presentación deberá contestar a las preguntas de su interlocutor. El mismo procedimiento rige para cada uno de los candidatos: primero exposición y después preguntas y respuestas.

Parte 2: Discusión (aproximadamente 2,5 minutos)

En esta parte del examen usted tendrá que discutir sobre un tema controvertido. Primero deberá hablar sobre el texto (o los textos) que ha leído en la fase de preparación. Presente los argumentos o los aspectos que sean de su interés (como máximo un minuto por candidato).

En la discusión que sigue a continuación usted tendrá que expresar su punto de vista personal con respecto al tema en cuestión. Asegúrese de mantener una discusión en la que usted exprese sus puntos de vista, intercambie argumentos y responda a las preguntas de su interlocutor.

Parte 3: Ponerse de acuerdo (aproximadamente 2,5 minutos)

En esta parte del examen ustedes deberán llegar a un acuerdo. Aquí solamente le indicaremos la situación. Usted tendrá que pensar en los detalles para resolver el problema. Piense en los puntos que quiera tratar, haga propuestas y responda a lo que sugiera su interlocutor.

Observaciones:

En la fase de preparación se podrán tomar notas. Durante el examen está permitido usar estas notas como ayuda, pero recuerde que no podrá limitarse simplemente a leerlas.

candidatos A/B/(C)

Introducción: Contacto social

Preséntese a su interlocutor si todavía no se conocen. Usted puede contarle, por ejemplo, por qué está estudiando español, qué intereses tiene, qué le gusta hacer o cómo se ha preparado para presentarse a este examen.

Esta parte del examen no se puntúa.



Candidatos A/B/(C)

Parte 1: Exposición

Usted debe presentar brevemente **uno** de los siguientes temas a su interlocutor o interlocutores. (Las indicaciones entre paréntesis pueden servirle de ayuda). Usted dispone de aproximadamente dos minutos. Después de su presentación deberá contestar a las preguntas de su interlocutor.

Mientras su interlocutor está presentando su tema, piense en lo que le desea preguntar.

Por favor, no interrumpa a su interlocutor durante la presentación.

- Un proyecto o una actividad escolar (tema, su participación, su opinión, qué aprendió, ...)
- Ventajas e inconvenientes de hacer prácticas en el extranjero.
- Una persona importante en su vida (carácter, relación, cosas en común)
- Un viaje que ha hecho (dónde, cuándo, la gente del lugar, atracciones, ...)
- Ventajas e inconvenientes de tener un perro en una ciudad.

Candidatos A/B/(C)

Parte 2: Discusión

Lea el siguiente texto. Hable con su interlocutor sobre el contenido, dé su opinión y argumentos para fundamentar sus ideas. Comente sus propias experiencias con los problemas mencionados. Hable sobre posibles soluciones.

¿Educación mixta o diferenciada?

¿Cuál es la más conveniente?

El debate entre educación mixta y diferenciada es muy actual en muchos países desarrollados. Algunos sociólogos y pedagogos opinan que la primera es inconveniente porque no respeta las diferencias innatas entre el hombre y la mujer, otros por el contrario afirman que la educación diferenciada es discriminatoria. ¿Cuál es la más conveniente?



Der Spiegel publicó en 2004 un estudio realizado por el Instituto pedagógico de Kiel. Según este estudio cuando los alumnos y alumnas son separados en determinadas materias, tanto el interés como las calificaciones mejoran considerablemente.

La Universidad de Cambridge publicó un informe tras cuatro años de investigación que destaca los beneficios que proporciona la educación diferenciada. Es falso pensar que para alcanzar la igualdad de oportunidades en la sociedad hay que educar juntos a niños y niñas. Ambos son diferentes desde que nacen.

El principal argumento a favor de la educación diferenciada es que ésta mejora los resultados académicos. Separar a los alumnos por sexo para educarlos no es discriminación sino por el contrario una educación que atiende a la totalidad de la persona, a sus características específicas. Además es conveniente separar a los sexos porque hay temas que sólo interesan a los adolescentes varones y otros sólo a las adolescentes mujeres.

Adaptado de El iberoamericano, 18.05.2006



Candidatos A/B/(C)

Parte 3: Ponerse de acuerdo

Su compañero/-a y usted quieren organizar una fiesta sorpresa para su amiga Patricia, que el próximo fin de semana cumple 18 años.

Primero piense en qué ideas tiene para la fiesta de Patricia.

Cuéntele a su compañero/-a sus ideas y entre los dos lleguen a un acuerdo sobre qué organizar para el cumpleaños de su amiga.

Puntos y notas

La puntuación máxima que se puede alcanzar en el examen es de 300 puntos. La siguiente tabla muestra el número máximo de puntos que se pueden obtener en cada prueba y una columna a la derecha donde anotar las puntuaciones obtenidas.

Prueba	Puntuación máxima	Puntos alcanzados
Comprensión lectora	75	
Parte 1 (1-5)	25	
Parte 2 (6-10)	25	
Parte 3 (11-20)	25	
Vocabulario y Estructuras gramaticales	30	
Parte 1 (21–30)	15	
Parte 2 (31–40)	15	
Comprensión auditiva	75	
Parte 1 (41-45)	25	
Parte 2 (46-55)	25	
Parte 3 (56-60)	25	
Expresión escrita	45	
Suma de puntos del examen escrito	225	
Examen oral	75	
Exposición	25	
Discusión	25	
Ponerse de acuerdo	25	
Suma de puntos del examen oral	75	
Examen escrito	225	
Examen escrito Examen oral	75	
Liamen oral	75	
Total examen	300	

Para aprobar el examen en su totalidad, es preciso alcanzar, por lo menos, el 60% de la puntuación máxima en la parte escrita y en la oral. Esto corresponde, como mínimo, a 135 puntos en el examen escrito y a 45 puntos en el oral.

Si Vd. alcanza o sobrepasa esas puntuaciones mínimas, se sumarán los puntos obtenidos en el examen escrito y en el oral. Las notas correspondientes al número total de puntos conseguidos serán:

180-209,5 puntos	Aprobado
210-239,5 puntos	Bien
240-269,5 puntos	Notable
270-300 puntos	Sobresaliente

Si Vd. no ha participado en el examen escrito o en el oral, o si una de estas dos partes no la hubiera aprobado, podrá volver a presentarse a la parte correspondiente a lo largo del año en que ha hecho el examen y al año siguiente. Igualmente, si quiere elevar la nota, podrá presentarse al examen en su totalidad las veces que desee.

Introducción

Este modelo de examen ha sido diseñado como material suplementario para alumnos que se estén preparando para el examen telc Español B2, para que tengan así la posibilidad de comprobar, con la ayuda de su profesor, si han alcanzado el nivel de competencia lingüística para aprobar el examen.

Los profesores y alumnos encontrarán en este cuaderno las informaciones necesarias para la realización de dicho examen. Al mismo tiempo, los estudiantes podrán familiarizarse con el formato del examen y sabrán exactamente qué hacer en el examen real.

Forma de aplicar el modelo de examen

Para simular la situación real, lea atentamente las instrucciones de los exámenes escrito y oral (solicítelo a telc GmbH). Los profesores que deseen ser examinadores de la prueba oral de telc, deberán asistir a un curso de formación para obtener la licencia correspondiente.

Examen escrito

En un examen real:

- los candidatos deberán marcar las soluciones rellenando correctamente las elipses para que el lector óptico pueda leer las respuestas.
- los candidatos deberán poner sus apellidos, nombres y datos personales con letras mayúsculas para evitar errores al extender el Certificado.
- bajo ningún concepto está permitido el uso de cualquier tipo de material que no haya sido repartido por el centro examinador.
- se informará a los canditatos de que serán excluidos del examen si intentan cualquier tipo de engaño, y de que por ello los resultados no serán válidos.
- el tiempo asignado para cada parte del examen deberá ser mantenido rigurosamente.
- todos los materiales (pruebas del examen y notas personales) se entregarán después de su uso.
- el CD, con el material de la comprensión auditiva, no se deberá parar durante el examen. Todas las pausas están establecidas en la grabación.
- debe mantenerse el orden de las partes del examen.

	Material	Tiempo en minutos
Formalidades	Reglamento del examen	aprox. 30
Parte 1		
Comprensión lectora, Vocabulario y Estructuras gramaticales	Cuaderno del examen Hoja de respuestas	90
Pausa		20
Parte 2		
Comprensión auditiva	Cuaderno del examen Hoja de respuestas	aprox. 30
	Hoja de respuestas	30

Examen oral

En un examen real:

- habrá siempre dos examinadores. Ambos evaluarán a los dos candidatos durante el examen y compararán las notas cuando los candidatos abandonen la sala.
- el nombre de los candidatos y la evaluación deberán registrarse de forma legible en la hoja de evaluación.
- a los candidatos no se les permitirá hablar durante el tiempo de la preparación. Si lo hicieran, serán excluidos del examen y los resultados del mismo no serán válidos.
- no se podrá usar otro material que no haya sido repartido por el centro examinador.
- se deberá mantener el tiempo asignado para cada parte del examen.
- los candidatos entregarán todo el material (hojas de tareas y notas personales) después del examen.
- los examinadores no darán a los candidatos ningún tipo de información sobre su rendimiento lingüístico o sobre la evaluación realizada.
- debe mantenerse el orden de las partes del examen.

Durante el examen:

- los examinadores no deben comunicarse entre sí durante el examen ni intervenir, a no ser que sea necesario.
- los candidatos deben hablar entre ellos y no con los examinadores.
- los candidatos deben resolver entre ellos los problemas lingüísticos y de comunicación.
- los examinadores deben ayudar sólo cuando sea necesario.
- los examinadores deben pasar suavemente de una parte a otra y tener en cuenta el tiempo fijado.

Después del examen, los examinadores compararán sus evaluaciones y marcarán la puntuación en la hoja de respuestas.

Esquema del examen

	Material	Tiempo en minutos
Preparación	Hojas para el candidato	20
Introducción: Contacto social	Hoja para el candidato	1–2
Parte 1: Exposición	Hoja 1	5-6
Parte 2: Discusión	Hoja 2	5-6
Parte 3: Ponerse de acuerdo	Hoja 3	5–6
Puesta en común de los examinadores	Hoja de evaluación (M10)	
	Hoja de respuestas (S30)	4–5

Evaluación, puntuación y notas

En los ejercicios de Comprensión lectora, Vocabulario y Estructuras gramaticales y Comprensión auditiva, compare las respuestas que da el alumno con la clave correspondiente. Las soluciones correctas puntuarán de la siguiente manera:

Comprensión lectora

Comprensión global	ítemes 1-5	5 puntos cada uno
Comprensión detallada	ítemes 6-10	5 puntos cada uno
Comprensión selectiva	ítemes 11-20	2,5 puntos cada uno

Vocabulario y Estructuras gramaticales

Parte 1	ítemes 21-30	1,5 puntos cada uno
Parte 2	ítemes 31-40	1,5 puntos cada uno

Comprensión auditiva

Comprensión global	ítemes 41-45	5 puntos cada uno
Comprensión detallada	ítemes 46-55	2,5 puntos cada uno
Comprensión selectiva	ítemes 56-60	5 puntos cada uno

Emplee los criterios de evaluación establecidos para la evaluación de la Expresión escrita y para el Examen oral.

Sume, por separado, los puntos obtenidos en el examen escrito y en el oral. Para aprobar el examen en su totalidad, el examinando debe conseguir, al menos, el 60% del total de los puntos en el examen escrito y en el oral. Esto supone obtener un mínimo de 135 puntos en el examen escrito y de 45 puntos en el oral.

Si el examinando ha alcanzado en cada parte el mínimo indicado de puntos, se sumarán los puntos obtenidos en las dos partes del examen. Las notas correspondientes al número total serán:

270-300 puntos	Sobresaliente
240-269,5 puntos	Notable
210-239,5 puntos	Bien
180-209,5 puntos	Abrobado

En el examen oficial, si un examinando suspende o no ha participado en una de las dos partes (escrita u oral), podrá presentarse a la parte correspondiente a lo largo del año en que ha hecho el examen y al año siguiente. Se sumarán los puntos para obtener la nota final. Igualmente, los alumnos que quieran elevar la nota, podrán presentarse al examen en su totalidad las veces que deseen.

Criterios de evaluación

Expresión escrita (carta)

Cada carta será evaluada por dos examinadores, que tratarán de llegar a un consenso sobre la aplicación de los criterios.

La puntuación máxima que se puede conceder por la carta es de 45 puntos. Esto equivale al 15% del total de puntos (300).

La carta se valora teniendo en cuenta los tres criterios siguientes:

Criterio I: Contenido

Criterio 2: Aspectos de la función comunicativa

Criterio 3: Corrección lingüística

El total de los puntos obtenidos se multiplica al final por 3.

Criterios de evaluación

Expresión escrita

Cada carta será evaluada por dos examinadores, que tratarán de llegar a un consenso sobre la aplicación de los criterios. La puntuación máxima que se puede conceder por la carta es de 45 puntos. Esto equivale al 15% del total de puntos (300).

La carta se valora teniendo en cuenta los tres criterios siguientes:

Criterio I: Contenido

Criterio 2: Aspectos de la función comunicativa

Criterio 3: Corrección lingüística

El total de los puntos obtenidos se multiplica al final por 3.

Criterio 1: Contenido

Se valora:

- 1. la elección adecuada del tipo de texto y del registro.
- 2. el tratamiento de al menos dos de los puntos-guía y otros aspectos del contenido.

El contenido es:

Α	5	adecuado en todos los aspectos.
В	3	en general adecuado.
С	1	apenas adecuado.
D	0	completamente inadecuado.

Criterio 2: Aspectos de la función comunicativa

Se valora:

- 1. la organización del texto.
- 2. las conexiones entre las frases y los contenidos de la carta.
- 3. la expresión adecuada y la variedad del lenguaje usado.
- 4. la coherencia del registro.

El tratamiento de los aspectos comunicativos es:

Α	5	adecuado en todos los aspectos.
В	3	en general adecuado.
С	1	apenas adecuado.
D	0	completamente inadecuado.

Criterio 3: Corrección lingüística

Se valoran la sintaxis, la morfología y la ortografía.

La carta contiene:

A	5	ninguna falta o sólo una o dos sin afectar las intenciones comunicativas.
В	3	pocas faltas, que no impiden, en una primera lectura, la comprensión de la carta.
С	1	tantas faltas que es necesario leerla varias veces, lo que imposibilita al lector comprender las intenciones comunicativas.
D	0	tantas faltas que las intenciones comunicativas apenas resultan comprensibles.

Examen oral

La evaluación durante el examen oral se realiza de forma independiente por cada uno de los dos examinadores. Después de que los examinandos hayan salido de la sala, los examinadores deben llegar a un consenso sobre la puntuación que van a asignar.

El rendimiento lingüístico de los examinandos se valora teniendo en cuenta los cuatro criterios siguientes:

- Criterio 1: Expresión
- Criterio 2: Cumplimiento de tareas
- Criterio 3: Corrección lingüística
- Criterio 4: Pronunciación y entonación

Criterio 1: Expresión

Se valora:

- 1. la expresión adecuada (vocabulario y exponentes funcionales) a los contenidos de la tarea y a la interacción entre los examinandos.
- 2. el uso y la variedad del vocabulario.
- 3. el cumplimiento de las intenciones comunicativas.

La expresión es:

Α	adecuada en todos los aspectos.
В	en general adecuada.
С	apenas adecuada.
D	completamente inadecuada.

Criterio 2: Cumplimiento de tareas

Se valora:

- 1. el grado de participación activa en la conversación.
- 2. el empleo de estrategias de discurso y, en caso necesario, de compensación.
- 3. la fluidez.

El cumplimiento de tareas es:

Α	adecuado en todos los aspectos.
В	en general adecuado en la mayoría de los casos.
С	apenas adecuado.
D	completamente inadecuado.

Criterio 3: Corrección lingüística

Se valoran la sintaxis y la morfología.

El examinando:

A	comete muy pocas faltas o ninguna.	
В	comete faltas que no impiden la comprensión.	
С	comete faltas que impiden sensiblemente la comprensión.	
D	comete tantas faltas que la comprensión es casi imposible.	

Criterio 4: Pronunciación y entonación

Se valoran la pronunciación y la entonación.

La pronunciación y la entonación del candidato:

A	apenas se diferencian de la lengua hablada estándar.
В	se diferencian en ocasiones de la lengua hablada estándar, pero no impiden la comprensión.
С	se diferencian considerablemente de la lengua hablada estándar, impiden la comunicación y requieren una gran concentración por parte del interlocutor.
D	se diferencian notablemente de la lengua hablada estándar, impiden considerablemente la comunicación e imposibilitan prácticamente la comprensión.

Conversión de las notas

Cada parte del examen oral se valora por separado de acuerdo a los cuatro criterios de evaluación. Los puntos que corresponden a las notas A-B-C-D son los siguientes:

Criterios		Α	В	С	D
1	Expresión	7	5	3	0
2	Cumplimiento de tareas	7	5	3	0
3	Corrección lingüística	7	5	3	0
4	Pronunciación/ entonación	4	2	1	0

La puntuación máxima para cada parte es de 25 puntos.

La puntuación máxima alcanzable en el examen oral es de 75 puntos, equivalente al 25% del total de puntos de todo el examen.

		Teilnehmende/r • Can Candidato • Katılım		didato • Candidat ндидат	Teilnehmende/r • Ca Candidato • Katılın		indidato • Candidat ндидат	
		Nachname • Surname • Apellido • Nom • Cognome • Soyadı • Фамилия		Nachname • Sur	Nachname • Surname • Apellido • Nom • Cognome • Soyadı • Фамилия			
		Vorname • First na	me • Nombre • Prénom •	Nome • Adı • Имя	Vorname • First r	name • Nombre • Prénom •	Nome • Adı • Имя	
			PARTE PAF BÖLÜM VACTE			TEIL • PART • PARTE • PARTE BÖLÜM • ЧАСТЬ 1 2 3		
1	Ausdrucksfähigkeit Expression Expression Capacité d'expression Capacità espressiva Anlatım Выразительность				OABC D			
2	Aufgabenbewältigung Task Management Cumplimiento tarea Réalisation de la tâche Padronanza del compito Görevi yerine getirme Умение справляться с задачей	A B C D	A B C D	A B C D	A B C D	A B C D	A B C D	
3	Formale Richtigkeit Language Corrección lingüística Correction linguistique Correttezza formale Biçimsel doğruluk Формальная правильность	A B C D	A B C D	O O O	A B C D	A B C D	A B C D	
4	Aussprache/Intonation Pronunciation/Intonation Pronunciación/Entonación Prononciation/Intonation Pronuncia/Intonazione Söyleyis/Titremleme Произношение и интонация		O O O O	O O O O	A B C D	O O O D	○ O O O D	
	Datum • Date • Fecha • Date • Data • Tarih • Дата Prüfende/r • Examinar • Examinador • Examinateur • Esaminatore • Sinav yetkilisi • Экзаменатор				op qo			
	Prüfungsinstitution • Examination centre • Centro examinador • Centre d'examen • Centro d'esame • Sınav merkezi • Экзаменационное учреждение							

Clave



Comprensión lectora

ĺtem	1	i
ĺtem	2	a
ĺtem	3	j
ĺtem	4	f
ĺtem	5	g
ĺtem	6	С
ĺtem	7	b
ĺtem	8	b
ĺtem	9	a
ĺtem	10	a
ĺtem	11	i
ĺtem	12	Χ
ĺtem	13	
ĺtem	14	d
ĺtem	15	a
ĺtem		е
ĺtem		Χ
ĺtem		h
ĺtem	19	k

f

Ítem 20



Vocabulario y Estructuras

ĺtem 21	а
ĺtem 22	С
ĺtem 23	а
ĺtem 24	b
ĺtem 25	b
ĺtem 26	а
ĺtem 27	С
ĺtem 28	а
ĺtem 29	b
ĺtem 30	b
ĺtem 31	k
ĺtem 32	d
ĺtem 33	n
Ítem 34	0
ĺtem 35	g
(
ĺtem 36	j
Item 36 Ítem 37	j h
	-
Ítem 37	h
Ítem 37 Ítem 38	h e



Comprensión auditiva

ĺtem 41	+
ĺtem 42	_
Ítem 43	_
ĺtem 44	+
ĺtem 45	+
Ítem 46	+
ĺtem 47	_
Ítem 48	+
ĺtem 49	+
ĺtem 50	+
ĺtem 51	+
ĺtem 52	_
ĺtem 53	_
ĺtem 54	_
ĺtem 55	+
ĺtem 56	+
ĺtem 57	+
ĺtem 58	+
ĺtem 59	_
ĺtem 60	-

Transcripción de los textos de Comprensión auditiva

Comprensión auditiva, Parte 1

Noticias

La muerte de dos hombres con fiebre amarilla en el noreste argentino, en la frontera con Brasil y Paraguay, ha alarmado a Argentina. Las autoridades sanitarias han redoblado sus esfuerzos para vacunar a todos aquellos que viajen a la zona de riesgo; hay temores de que la enfermedad se propague a otras partes de Argentina. En los centros de vacunación de Buenos Aires pueden verse largas filas para recibir la vacuna. (41)

Para intercambiar experiencias, hoy se reúnen en la Universidad Autónoma de Madrid 28 jóvenes investigadores españoles que trabajan en el extranjero. El encuentro tiene lugar en el Centro Nacional de Biotecnología. Importantes empresas participan también en el evento. Para los jóvenes investigadores es muy importante establecer contactos para lograr retornar a España en el futuro con un contrato fijo de trabajo. (42)

En estos momentos Europa se ve azotada por la peor ola de frío de los últimos años. Ésta está causando caos en el transporte y poniendo en peligro la vida de las personas mayores. La población está recibiendo asesoría sobre las mejores formas de lidiar con temperaturas extremas que pueden causar hipotermia y congelamiento. Se prevé que esta ola de frío continúe hasta mediados de mes. (–)

Este viernes, planes para atajar el cambio climático en diferentes partes del mundo son noticia. En las últimas horas se anunciaron medidas en Méjico con el fin de detener las emisiones de dióxido de carbono. Europa, mientras tanto, discute en Bruselas un acuerdo al respecto que no comprometa la industria de los países miembros. Pese a las buenas intenciones, hay un gran obstáculo que todas estas iniciativas tendrán que superar. (43)

En Gran Bretaña las universidades privadas tendrán que pagar un impuesto anual equivalente a unos 150.000 euros para contribuir al presupuesto de las universidades públicas. El dinero recaudado se utilizaría para sanear los edificios en mal estado, para equipar bibliotecas y para los programas de becas destinadas a estudiantes con pocos recursos. (44)

En Bolivia el Gobierno anunció que este mes comenzarán las operaciones de la nueva Aerolínea Estatal Boliviana de Aviación. Así el país pretende hacer frente al monopolio privado. El plan prevé la compra de cinco aviones a lo largo del presente año. Al comienzo realizarán trayectos entre las 3 principales ciudades del país, La Paz, Santa Cruz y Cochabamba, para luego ampliar sus operaciones a otros países de la región. (45)

Comprensión auditiva, Parte 2

Entrevistadora: Hola, ¿qué tal? Bienvenidos todos a un podcast más de "dimetú.com". Este mes estamos con Ismael Serrano, un famoso cantautor nacido en Vallecas. Hola, Ismael, ¿qué tal?

Ismael Serrano: Hola, encantado de hablar contigo.

Entrevistadora: Igualmente, Ismael, ¿hasta ahora has editado 6 discos?, ¿no?

Ismael Serrano: Sí, así es, en el 96 empezamos a grabar "Atrapados en azul", y la verdad es que no hemos parado. Han sido unos años frenéticos, prácticamente empezamos la gira en el 97 y hasta ahora no hemos parado. Cuando lo hicimos, fue para empezar a grabar un nuevo disco. Bueno, esto responde a una necesidad personal, no se trata de una imposición de nadie, uno entiende así el oficio: echarse la guitarra al hombro, recorrer el mundo repartiendo las canciones que uno compone... y bueno, hasta ahora 6 discos en los que supongo que habrá habido una evolución tranquila, sosegada, 6 discos en los que uno va teniendo experiencias maravillosas en esto de la música.

Entrevistadora: No sólo has editado 6 discos, sino que has colaborado con músicos como Silvio Rodríguez, los hermanos Parra, Luis Eduardo Aute...

Ismael Serrano: Sí, he tenido la oportunidad de conocer a personas que para mí siempre han sido referentes, que en cierto modo son los responsables de que a mí me diera por cantar y por componer, ¿no? Tuve la oportunidad de conocer a Silvio en el 97, en Santiago de Chile, y también a muchísima gente que es un ejemplo de coherencia absoluta. Esto les ha llevado a hacer lo que siempre les ha apetecido, sin concesiones de ningún tipo, nada más que respondiendo a las exigencias de su propia alma.

Entrevistadora: Vamos a pasar un poquito al tema de Internet. Tienes página oficial, ¿no?

Ismael Serrano: Sí, así es.

Entrevistadora: Es *ismaelserrano.com,* todo junto. ¿Ahí qué podemos ver?

Ismael Serrano: Es una página que está permanentemente actualizada, en la que los visitantes, sobre todo la gente que participa en el foro, tienen una gran responsabilidad en su mantenimiento; bueno, aparte de mi biografía, discografía y datos personales que pueden ayudar a la gente a entender el porqué de mi música, aparte de la actualización de los conciertos que tambien es constante, existen foros muy intensos, de todo tipo. Se habla no solamente de mi música, sino

de la música en general, de política y de muchísimas otras cosas. Es la parte que más me emociona de la página web, ver cómo la gente participa activamente, además, en ocasiones, con debates de gran altura, lo que también a mí me enseña muchas cosas.

Entrevistadora: Ahora te voy a hacer unas preguntas, a lo mejor un poquito polémicas en el aspecto Internetmúsica. Supongo que ya sabes por dónde voy.

Ismael Serrano: A ver, dime.

Entrevistadora: A ver, sin querer meter todo en el mismo saco, ¿qué opinas sobre la copia privada, sobre los programas para compartir archivos y las copias piratas?

Ismael Serrano: Bueno, como tú bien dices, no se puede meter todo en el mismo saco, ¿no? Una cosa es la piratería industrializada, que sin duda hace daño a la música, al menos a mí me lo parece, y otra cosa es la copia privada; y también otra cosa es el intercambio de archivos. Para mí no se puede responsabilizar o culpabilizar permanentemente al consumidor de música. Yo creo que estamos asistiendo a un cambio de hábito en cuanto al soporte en el que hemos estado escuchando la música hasta ahora, y que está definiendo otras relaciones del consumidor de música con la música en sí misma, ¿no? Hay cosas que son muy positivas, como todo en Internet, y otras no tanto.

Entrevistadora: Con respecto a ese cambio de filosofía, de mentalidad que tiene el usuario, te podría decir que, según las estadísticas, las ventas de cedés del año pasado cayeron un 6 por ciento en comparación con el año anterior, pero en cambio, las ventas de música por Internet, y sobre todo la de los teléfonos móviles se han triplicado; lo que ha hecho que por primera vez en cuatro años haya beneficios, ¿qué opinas de esto?

Ismael Serrano: Bueno pues, yo creo que, como bien dices, el usuario está cambiando sus hábitos. Internet nos impone una única canción y deja de lado el trabajo en conjunto. Con esto tengo dificultades. A mí me parece que el disco es un conjunto de canciones donde uno puede encontrar el momento artístico que está viviendo el artista, el momento creativo, también el momento político social que te toca vivir.

Entrevistadora: Muchísimas gracias, Ismael, por el tiempo que nos has concedido, y que sigan los éxitos.

Comprensión auditiva, Parte 3

56

Es el cumpleaños de Isabel y sus amigos le compran un regalo.

Mujer: En este momento no estoy en casa, si quieres dejar un mensaje, hazlo después de la señal. Gracias.

Hombre: Hola, Eli, soy Óscar. Te llamo para recordarte que el miércoles es el cumpleaños de Isabel. Pero como

ese día todos estamos muy liados, hemos decidido celebrarlo el jueves a las ocho de la noche en el restaurante indio que está cerca de la universidad. Le hemos comprado una bolsa muy mona. Nos ha costado 80 €; así que tienes que darle 20 € a Victoria porque la ha pagado ella. Bueno, Eli, nos vemos el jueves. Un abrazo.

57

Usted escucha el pronóstico del tiempo para mañana.

Estimados oyentes: En cuanto al tiempo, mañana descenderán las temperaturas en el centro y mitad norte de la Península. Predominarán los cielos nubosos, habrá precipitaciones en Cataluña, Asturias y Galicia. El cielo estará parcialmente nublado en Valencia, Murcia y Baleares. Es poco probable que se registren lluvias. Por otro lado los cielos de Extremadura, Andalucía y del oeste de La Mancha se presentarán completamente despejados.

58

Usted está en el aeropuerto y escucha los altavoces.

Atención, señores pasajeros del vuelo Iberia 878 con destino a Buenos Aires, pasen por favor a la puerta de embarque A 77.

Última llamada para el vuelo German Wings número 298 con destino a Berlín. Señores pasajeros, diríjanse inmediatamente a la puerta de embarque C 26. iAtención, por favor! Lamentamos comunicar a los señores pasajeros que, debido al mal tiempo en Londres, el vuelo Iberia 768 con destino a Londres ha sido cancelado.

59

Usted oye una información referente a las bibliotecas de las universidades.

Y ahora una muy buena noticia para nuestros estudiantes: Las universidades públicas se han unido en un consorcio para acabar con el tedioso proceso de la búsqueda de libros entre las bibliotecas de sus facultades. Han desarrollado un catálogo colectivo que permitirá a los universitarios localizar cualquiera de los manuales o revistas científicas sin tener que rastrear, una a una, las bases de datos de todas las bibliotecas. Dicho catálogo estará preparado para su consulta a comienzos del próximo curso académico.

60

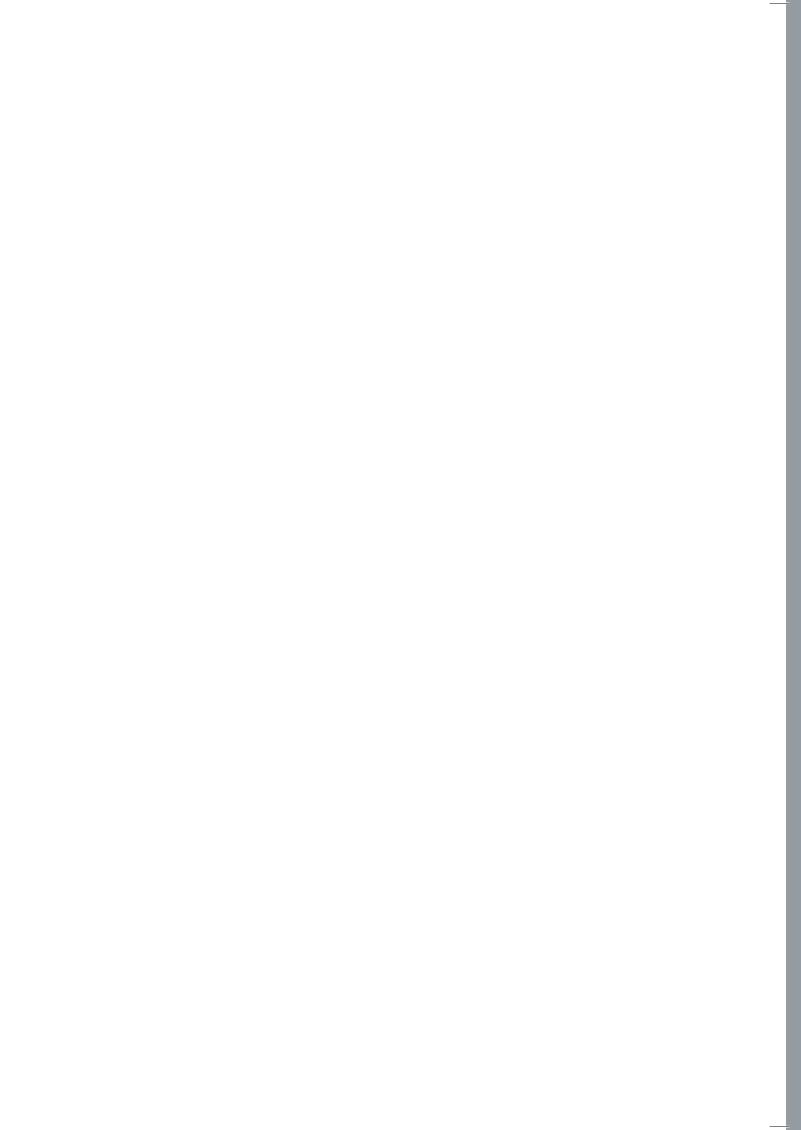
Usted quiere ir al cine.

Bienvenido al servicio de información cinematográfica. A continuación, podrá informarse de la programación de cada cine, marcando en su teléfono, sin necesidad de escuchar el mensaje completo, el número de opción que desee:

Cines Aconcagua: pulse 1 Cines Parque: pulse 2 Cines Metro: pulse 3 Cines General Paz: pulse 4 Cines Cabildo: pulse 5

Cines Gran Rex: se encuentran cerrados por reformas.

Para volver al menú principal pulse el cero.





Our Language Certificates

DEUTSCH



ENGL	_ISH
C2	telc English C2
C1	telc English C1
B2·C1	telc English B2·C1 Business telc English B2·C1 University
B2	telc English B2 telc English B2 School telc English B2 Business telc English B2 Technical
B1-B2	telc English B1·B2 telc English B1·B2 School telc English B1·B2 Business
B1	telc English B1 telc English B1 School telc English B1 Business telc English B1 Hotel and Restaurant
A2-B1	telc English A2·B1 telc English A2·B1 School telc English A2·B1 Business
A2	telc English A2 telc English A2 School
A 1	telc English A1 telc English A1 Junior

	ГЭСП
C2	telc Deutsch C2
C1	telc Deutsch C1
	telc Deutsch C1 Beruf
	telc Deutsch C1 Hochschule
B2-C1	telc Deutsch B2·C1 Medizin
B2	telc Deutsch B2 Medizin Zugangsprüfung
	telc Deutsch B2+ Beruf
	telc Deutsch B2
B1·B2	telc Deutsch B1·B2 Pflege
B1	telc Deutsch B1+ Beruf
	Zertifikat Deutsch
	Zertifikat Deutsch für
	Jugendliche
A2-B1	Deutsch-Test für Zuwandere
A2	telc Deutsch A2+ Beruf
	Start Deutsch 2
	telc Deutsch A2 Schule
A1	Start Deutsch 1
	telc Deutsch A1
	für Zuwanderer
	telc Deutsch A1 Junior

ESPA	NOL
B2	telc Español B2
	telc Español B2 Escuela
B1	telc Español B1
	telc Español B1 Escuela
A2·B1	telc Español A2·B1 Escuela
A2	telc Español A2
	telc Español A2 Escuela
A1	telc Español A1
	telc Español A1 Escuela
	telc Español A1 Júnior
FRAN	NÇAIS
B2	telc Français B2
B1	telc Français B1
	telc Français B1 Ecole
	telc Français B1
	pour la Profession
A2	telc Français A2
	telc Français A2 Ecole
A1	telc Français A1
	telc Français A1 Junior

ITALI	ANO
B2	telc Italiano B2
B1	telc Italiano B1
A2	telc Italiano A2
A1	telc Italiano A1
POR	TUGUÊS
B1	telc Português B1

C1	telc Türkçe C1
B2	telc Türkçe B2
	telc Türkçe B2 Okul
B1	telc Türkçe B1
	telc Türkçe B1 Okul
A2	telc Türkçe A2
	telc Türkçe A2 Okul
	telc Türkçe A2 İlkokul
A1	telc Türkçe A1

TÜRKCE



JĘZYK POLSKI

B1-B2 telc Język polski B1-B2 Szkoła

Free mock examinations can be downloaded at www.telc.net.



Modelo de Examen 1

ESPAÑOL ESCUELA

Los Certificados telc se caracterizan por unas pruebas basadas en tareas claras y fácilmente comprensibles y por unos criterios de evaluación y puntuación estandarizados y aplicados de forma objetiva. Las especificaciones de las pruebas (formato), definidas con todo detalle en los folletos, y los criterios de evaluación uniformes garantizan que estas características se respeten en los exámenes de todos los idiomas comprendidos en el programa telc. El Modelo de Examen presentado aquí ofrece a alumnos y enseñantes la oportunidad de familiarizarse con todos los detalles y las condiciones exactas en que se realizan los exámenes oficiales, tanto en la organización como en la presentación del material del examen. Así se podrán preparar, de la mejor manera posible, los futuros candidatos al examen. Por otra parte, el Modelo de Examen puede servir igualmente para la preparación de examinadores y de información general.

Order No. 5459-B00-010102

ISBN 978-3-940728-59-3

www.telc.net